

SUMAR

SOMMAIRE

130 DE ANI DE LA REVOLUȚIA DIN 1848

130 ANNÉES DE LA RÉVOLUTION DE 1848

PIRVAN DOBRIN — Frămintări țărănești în județul Dâmbovița în preajma și în
timpul Revoluției de la 1848
— Troubles des paysans dans le département Dâmbovitza à la veille
et pendant la Révolution de 1848.

CLEOPATRA IONESCU — Propaganda revoluționară în județul Dimbovița, re-
alizare a guvernului provizoriu de la 1848 din Țara Românească
— La propagande révolutionnaire dans le département Dimbovitză,
réalisation du gouvernement provisoire de 1848 en Valachie.

GABRIEL MIHĂESCU

EUGEN FRUCHTER — 130 de ani de la Revoluția din 1848. Bălcescu, Tîrgoviș-
tea și tîrgoviștenii
— 130 années de la Révolution de 1848. Bălcescu, Tîrgoviște et les gens
de Tîrgoviște.

LUANA POPA — Măsuri luate de autoritățile habzburgice pentru supravegherea
revoluționarilor români (1848—1851)
— Mesures prises par les autorités autrichiennes pour la sur-
veillance des révolutionnaires roumains (1848—1851).

PIRVAN DOBRIN

CONSTANTIN CONDREA — Momente ale revoluției de la 1848, în București,
oglinzile intr-un document inedit
— Moments de la Révolution de 1848, à Bucarest, reflétés dans un
document inédit.

VALERIU BĂLTEANU — Un document nepublicat referitor la părăsirea țării
de către Ion Heliade Rădulescu după înăbușirea revoluției de la 1848
în contextul epocii
— Un document non publié qui se réfère à l'abandon du pays par
Ion Heliade Rădulescu après la répression de la révolution de 1848,
dans le cadre de l'époque

CLEOPATRA IONESCU — Expoziția „130 de ani de la revoluția burghezo-de-
mocratică din Țările Române“
— L'exposition „130 années de la révolution démocratique-bour-
geoise des Pays Roumains“

60 DE ANI DE LA SFÎRSITUL PRIMULUI RÂZBOI MONDIAL

60 ANNÉES DE LA FIN DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

RADU COROAMA

SERBAN CONSTANTINESCU — Noi mărturii documentare referitoare la re-
gimul de ocupație în timpul primului război mondial, în Muntenia
cu referiri la județul Dimbovița
— Nouvelles preuves documentaires relatives au régime de l'occu-
pation pendant la première guerre mondiale en Valachie dans le
département Dâmbovitză

MIHAI NICULĂESCU

GEORGETA VLASCEANU — Date privind pierderile suferite de industria petrolieră a județului Dimbovița în timpul primului război mondial 53

— Dates concernant les pertes subies par l'industrie pétrolière du département Dâmbovitza pendant la première guerre mondiale.

Dr. ION TOACA — Aspecte inedite din lupta poporului nostru pentru desăvârșirea unității statului național român (1916—1918) 57

— Aspects inédits de la lutte de notre peuple pour l'achèvement de l'unité de l'Etat national roumain (1916—1918).

30 DE ANI DE AGRICULTURA SOCIALISTA IN JUDETUL DIMBOVITA

30 ANNÉES D AGRICULTURE SOCIALISTE DANS LE DÉPARTEMENT DÂMBOVITZA

RACHILA TRANDAFIR — 30 de ani de agricultură socialistă dimbovițeană.

Bibliografie selectivă de recomandare 67

— 30 années d'agriculture socialiste de Dâmbovitza. Bibliographie sélective de recommandation.

I S T O R I E H I S T O I R E

Dr. EUGEN COMSA — Citeva considerații cu privire la secerile și modul de stringere a recoltei din epoca neolică pe teritoriul României 91

— Quelques considérations sur les fauilles et sur la maniere d'amaser la récolte à l'époque néolithique sur le territoire de la Roumanie

PETRU DIACONESCU — Cercetări arheologice în bazinul mijlociu. al Argeșului. Asezarea eneolitică de la Morteni, județul Dimbovița 97

— Recherches archéologiques dans le bassin moyen d'Argeș. La localité néolithique de Morteni, du département Dâmbovitza

TIBERIU I. MUSCA — Contribuții privind metalurgia bronzului pe teritoriul Munteniei (partea I). Pieșe preistorice de bronz descoperite în județul Dimbovița 115

— Contributions concernant la métallurgie du bronze sur le territoire de la Valachie (première partie). Pièces préhistoriques en bronze décovertes dans le département Dâmbovitza

VALENTIN DROB — Tezaurul de monede romane imperiale de la Cătunu, comuna Cornesti, județul Dimbovița 123

— Le trésor des monnaies romaines impériales de Cătunu, la commune Cornesti, le département Dâmbovitza

Dr. MIRCEA D. MATEI — Citeva sugestii privind abordarea problemei raporturilor economice dintre oraș și sat în evul mediu 129

— Quelques suggestions concernant le problème des rapports économiques entre la ville et le village, pendant le Moyen Âge

Dr. MIHAI OPROIU — A existat Tîrgoviștioara ? 137

PETRE DRĂGUȚOIU

— Est-ce qu'il y eu Târgoviștioara ?

RADU GIOGLOVAN — Monumentele gotice în Tîrgoviște 141

— Monuments gothiques à Târgoviște

MIRCEA ALEXANDRESCU — Știri documentare despre așezările moșnenesci din județul Dimbovița, în sec. XVI—XIX 175

— Renseignements sur les agglomérations des paysans libres du département Dâmbovitza entre les XVI et XIX-ème siècles XVII-ème siècle.

MIRCEA T. GEORGESCU — Semnificația europeană a unirii Țărilor Române înșăptuită de Mihai Viteazul 187

— La signification européenne de l'union des Pays Roumains réalisée par Mihai Viteazul.

**LONGIN S. VĂTĂŞESCU — Semnificații ale hrisovului din 15 ianuarie 1605
in istoria locăltăților Fieni și Pietroșița**

193

**— Significations du document de 15 janvier 1605 dans l'histoire des
localités Fieni et Pietroșita**

LUMINIȚA OPROIU

**Dr. MIHAI OPROIU — Situația politică a orașului Tîrgoviște între anii 1639—
1660**

199

**— La situation politique de la ville Târgoviște entre les années
1639—1660**

LUMINIȚA OPROIU

**Dr. MIHAI OPROIU — Repertoriul negustorilor din orașul Tîrgoviște în se-
colul al XVII-lea**

223

**— Le répertoire des commerçants de la ville Tîrgoviște, pendant le
XVII-ème siècle.**

**Dr. MIHAI OPROIU — Sate dispărute din împrejurimile Tîrgoviștei (secolele
XVII — XVIII)**

231

**— Villages disparus des alentours de Tîrgoviște (Les siècles XVII—
XVIII).**

VERONICA VASILESCU

**CORNELIU TAMĂȘ — Un document inedit emis la Tîrgoviște în timpul lui
Gavril Movilă Voievod**

243

**— Un document inédit émis à Tîrgoviște pendant le temps de Ga-
vril Movilă Voievode.**

**SPIRIDON CRISTOCEA — Aspecte ale luptei sociale pe teritoriul mănăstirii
Nucet, județul Dimbovița**

251

**— Aspects de la lutte sociale sur la propriété foncière de la
Monastère Nucet, le département Dâmbovitza.**

MIRCEA GHERMĂN

**RADU ȘTEFĂNESCU — Un inventar inedit de documente brîncovenesti con-
fiscate la Brașov în anul 1715**

261

**— Un inventaire inédit de documents du temps de Brîncoveanu con-
fisqués à Brașov en 1715.**

**STELIAN NEAMȚU — Satele comunei Crîngurile în catagrafiile de la 1810
și 1838**

267

**— Les villages de la commune Crîngurile dans les recensements de
1810 et 1838.**

**MIRCEA ALEXANDRESCU — Un episod din lupta populației orașului Tîrgoviște
împotriva exploatarii**

271

**— Un épisode de la lutte de la population de la ville Tîrgoviște
contre l'exploitation**

DUMITRU P. IONESCU — Construirea căilor ferate din județul Dimbovița

295

— La construction des chemins de fer du département Dâmbovitza

**MIHAI NICULĂESCU — Construcția liniei ferate Titu — Tîrgoviște — 95 de ani
de la inaugurare**

313

**— La construction du chemin de fer Titu — Tîrgoviște — 95 années de
son inauguration**

**GEORGETA VLĂȘCEANU — Presa dimbovițeană despre monumentele închinante
eroilor dimbovițeni**

317

**— La presse de Dâmbovitza sur les monuments consacrés aux
héros de Dâmbovitza**

MIRCEA ALEXANDRESCU — Primarii orașului Tîrgoviște în perioada 1870—1901

327

— Les maires de la ville Tîrgoviște pendant la période 1870—1901

**GEORGETA VLĂȘCEANU — Mărturie fotografică privind extracția petrolului la
Doicești**

331

— Témoignage photographique concernant l'extraction du pétrole à Doicești.

MIHAI NICULĂESCU — Documente referitoare la județul Dâmbovița aflate în Arhivele Statului Prahova (partea a II-a)

— Documents relatifs au département Dâmbovitză qui se trouvent aux archives de l'État Prahova (deuxième partie).

335

MIHAI NICULĂESCU — Aspecte ale aplicării legislației muncitorești în județul Dimbovița, la începutul secolului al XX-lea

— Aspects l'application de la législation ouvrière du département Dâmbovitză au commencement du XX-ème siècle.

349

MIRCEA ALEXANDRESU — Știri despre viața și tradițiile de luptă ale muncitorilor forestieri din județele Dimbovița, Argeș și Muscel, între anii 1921 — 1933

— Nouvelles sur la vie et les traditions de lutte des ouvriers forestiers des départements Dâmbovitză, Argeș et Muscel, entre les années 1921—1933.

355

EC. HANGANU — Momente din lupta împotriva exploatarii a petroliștilor din Moreni, în perioada 1929—1944 — însemnări pe marginea unor documente mai puțin cunoscute

— Moments de la lutte contre l'exploitation des ouvriers du pétrole de Moreni, pendant la période 1929—1944 — des notes sur documents moins connus.

361

GABRIELA NIȚULESCU — Acțiuni ale Partidului Comunist Român și Uniunii Tineretului Comunist pentru unirea forțelor democratice, împotriva creșterii pericolului fascist, organizate în cadrul unităților militare de pe teritoriul județului Dimbovița

— Actions du Parti Communiste Roumain et de l'Union de la Jeunesse Communiste pour l'union des forces démocratiques contre l'accroissement du danger fasciste, organisées dans le cadre des unités militaires sur le territoire du département Dâmbovitză.

367

DR. DUMITRŪ ANGELESCU — Contribuții la cunoașterea organizării conducerii de către comuniști și socialisti a rezistenței antifasciste în județul Dimbovița

— Contributions à la connaissance de l'organisation et de la direction par les communistes et par les socialistes de la résistance anti-fasciste dans le département Dâmbovitză.

371

GHEORGHE T. IONESCU — Date cronologice importante 1944—1947

— Dates chronologiques importantes 1944—1947.

383

DR. PETRE TURLEA — Din activitatea organizațiilor de tineret conduse de P.C.R. în județul Dimbovița, în anii revoluției democrat-populare

— Sur l'activité des organisations de la jeunesse conduites par le P.C.R. dans le département Dâmbovitză, pendant les années de la révolution démocratique — populaire.

387

FLORICA DEFTU — Femeile dimbovițene pe frontul construcției socialismului și a unei vieți mai bune (1948—1962)

— Les femmes de Dâmbovitză dans le front de la construction du socialisme et d'une vie meilleure (1948—1962).

397

FILE DE MONOGRAFIE

PAGES DE MONOGRAPHIE

CLEOPATRA IONESCU — Bârbulețu — Dimbovița. Pagini la o monografie

— Bârbulețu — Dâmbovitză. Pages à une monographie.

407

LONGIN S. VATAȘESCU — File de istorie medievală. Pietroșița, Dealu Mare, Fieni — sate de plai

— Pages d'histoire médiévale. Pietroșița Dealu Mare, Fieni — villages de plateau.

413

N O T E

N O T E S

ION SUCEAVĂ — Ocrotirea patrimoniului cultural național — o îndatorire patriotică	429
La protection du patrimoine culturel-national, une obligation patriotique	
NICOLAE BUNGREZEANU — Considerații asupra tezaurului monetar dacic de la Urseiu, județul Dimbovița	431
— Considerations sur le trésore monétaire dacique de Urseiu le département Dâmbovitza.	
TIBERIU I. MUSCA — Descoperirile hallstattiene tirzii de la Bucșani	435
— Les découvertes hallstattiennes tardives de Bucșani.	
VALENTIN DROB — Un tezaur de monede romane republicane la Tîrgoviște	437
— Une trésor monétaire roumaine républicaine de Tîrgoviște.	
— Un denar necunoscut în tezaurul de la Strîmba	438
— Un dinar inconnu dans le trésor de Strîmba.	
PETRE DIACONESCU	
GABRIEL MIHĂESCU	
PETRE CRISTEA — O încercare de localizare a primei vetră a satului Lucieni	439
— Un essai de localisation du premier emplacement du village Lucieni.	
DR. MIHAI OPROIU — Note despre apariția orașului Tîrgoviște	443
— Notes sur l'apparition de la ville Tîrgoviște.	
PETRU DIACONESCU	
ION GHEORGHE — O descoperire feudală timpurie din satul Cornesti, județul Dimbovița	451
— Une découverte féodale prémature dans le village Cornești, département Dâmbovitza.	
DR. MIHAI OPROIU	
EMILIA MAREŞ — „Drumul izvoarelor“	455
— ..Le chemin des sources.“	
HONORIUS MOTOC — Udrea Băleanu — un strălucit tovarăș de arme al voievodului Mihai Viteazul	465
Udrea Băleanu — un brillant campagnon d'armes du voïvode Mihai Viteazul.	
DR. MIHAI OPROIU — Precizări despre „Cetatea Popșa“	471
— Déterminations sur „La cité Popșa“.	
CRISTIAN M. POPESCU	
MIHAI GABRIEL POPESCU — Unde a fost „Podul lui Giurecă“ sau al Giurcului?	475
— Où est qu'il a été le „Pont de Giurca“ au celui de Giurcu ?	
ELENA OPRESCU	
Dr. MIHAI OPROIU	
PETRE DRĂGUTOIU — „Fântâna de piatră“	479
— „La fontaine en pierre“.	
PÎRVAN DOBRIN — Două petiții ale tîrgoviștenilor privind racordarea orașului la rețeaua feroviară	483
— Deux pétitions des habitants de Târgoviște concernant le raccord de la ville au réseau ferroviaire	
PÎRVAN DOBRIN	
CONSTANTIN CONDREA — Iluminatul public în orașul Tîrgoviște la sfîrșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea	485
— L'éclairage public dans la ville Târgoviște à la fin du XIX ^e siècle et au commencement du XX ^e siècle.	

GHEORGHE T. IONÈSCU — Lista cu prefectii, subprefectii si pretorii din jude-
țul Dimbovița (23 August 1944 — 30 Decembrie 1947)
— La liste avec les préfets, les sous préfets et les préteurs dans le
département Dâmbovița (23 Aout 1944 — 30 Décembre 1947)

489

MUZEOGRAFIE
MUSEOGRAPHIE

TIMOTEI CONSTANTINESCU — Degradări ale obiectelor pe suport de lemn. Me-
tode de restaurare a mobilierului artistic. Studiu aplicativ la mobilie-
rul din lemn de fag

497

— Déteriorations des objets avec le support en bois. Méthodes de
restauration du mobilier artistique. Etude applicable au mobilier en
bois de hêtre

EMILIA MAREŞ

CICERONE MAREŞ

PETRE DRĂGUȚOIU — Considerații privind organizarea muzeelor de istorie

— Considérations sur l'organisation des musées d'histoire

523

ION ALDEA — Iustrarea istoriei contemporane in activitatea de muzeu

— L'illustration de l'histoire contemporaine dans l'activité du musée.

525

GABRIELA NITULESCU — Colecțiul „Muzeul și transformările edilitar-urbanis-
tice contemporane” (București 22—23 mai 1978)

531

— Le colloque „Le musée et les changements édilitaires - urbanistiques
contemporaines (București 22—23 mai 1978).

CRONICA — RECENZII

CHRONIQUE — COMPTE - RENDUS

TIBERIU I. MUSCA — Gh. Lazarovici, Gornea — Preistorie. Caiete Banatica, se-
ria arheologie, 5. Reșița, 1977, 101 pag., 83 pl. + 1 fig.

535

— Gh. Lazarovici, Gornea — Préhistoire. Cahiers Banatica, la série
d'archéologie, 5. Reșița, 1977, 101 pages, 83 planches + 1 figure

TIBERIU I. MUSCA

LUCIANA MUSCA — Archeologiai Ertesítő, Akadémiai Kiadá, Budapest, 1977,
vol. 104, nr. 1

537

— Archeologiai Ertesítő, Akadémiai Kiadá, Budapest, 1977, vol. 104,
no. 1

TIBERIU I. MUSCA — Sebastian Morinz, Contribuții arheologice la istoria tracilor
împurii. I (Epoca bronzului în spațiul carpato-balcanic). Ed. Academ-
miel, 1978, 216 pag., 110 fig. + un tabel cronologic.
— Sebastian Morinz, Contributions archéologiques à l'histoire des
Thraces prématûres. I (L'Époque du bronze dans l'espace carpatique-
balcanique), Édition de l'académie, 1978, 216 pages, figures 110, un
tableau chronologique.

539

TIBERIU I. MUSCA — Tiberiu Bader, Epoca bronzului în nord-vestul Transilva-
niei (cultura pretracică și tracică), Ed. Științifică și Enciclopedică,
București, 1978, 151 pag. 95 pl.
— Tiberiu Bader, L'époque du bronze au nord-ouest de la Transylva-
nie (la culture préthrace et thrace), Editure Scientifique et Encyclopé-
dique, București, 1978, 151 pages, 95 planches

540

ION I. DRAGOESCU — Ilfov, file de istorie, București, 1978. 610 pagini
— Ilfov, pages d'histoire, București, 1978, 610 pages

542

MIHAI NICULAESCU — Găești, mărturii de-a lungul anilor
— Găești, témoignages au cours des années

543

ION I. DRAGOESCU — Omagiu lui Iosif Constantin Drăgan, 2 volume, Editrice
Nugard, 627 pagini
— Hommage à Iosif Constantin Drăgan, 2 volumes, Editrice Nugard,
627 pages

544

GABRIEL MIHAIESCUE — Revista activității noastre
— La revue de notre activité

545

GABRIELA NITUЛЕSCU — Memento istoric dimbovițean — 1980
— Mémento historique de Dâmbovita — 1980

551

6

Coperță : **TIMOTĒI CONSTANTINESCU**

Tehnoredactor : Dan TOMESCU

**Tiparul executat la
Tipografia Tîrgoviște, sub cd. 9192/1980
REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA**

